

PAPELES DEL FESTIVAL
de música española
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 5

Año 2012

ESPARZAS, SUSURROS Y SUEÑOS
“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”

Esparzas

para mezzosoprano, violín, violonchelo y piano

Teresa Catalán Sánchez

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura y Deporte.
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura y Deporte.
© Teresa Catalán Sánchez
I.S.M.N.: 979-0-801257-05-5
Depósito Legal: SE 4482-2012

A mi hija Cecilia,
mi primer contacto con la vida.

ESPARZAS

- 1.- Yo callé males sufriendo para Mezzo-soprano sola
- 2.- Qué amador tan desdichado para Mezzo-soprano y violín
- 3.- Callé con mucho temor para Mezzo-soprano y violoncello
- 4.- Es mi pena desear para Mezzo soprano y piano

ESPARZAS

Jorge Manrique (1440?-1479)

1.- YO CALLÉ MALES SUFRIENDO

Yo callé males sufriendo
y sufrí penas callando
padecí no mereciendo
y merecí padeciendo
los bienes que no demando
Si el esfuerzo que he tenido
para callar y sufrir
tuviera para decir
no sintiera mi vivir
los dolores que ha sentido

2.- QUÉ AMADOR TAN DESDICHADO

Qué amador tan desdichado
que gané
en la gloria de amadores
el más alto y mejor grado
por la fe
que tuve con mis amores
Y así como lucifer
se perdió por se pensar
igualar con su Señor
así me vine a perder
por me querer igualar
en amor con el Amor.

3.- CALLÉ POR MUCHO TEMOR

Callé por mucho temor
temo por mucho callar
que la vida perderé
así con tan grande amor
no puedo triste pensar
qué remedio me daré
Porque alguna vez hablé
hálleme de ello tan mal
que sin duda más valiera
callar mas también callé
y pené tan desigual
que más callando muriera.

4.- ES MI PENA DESEAR

Es mi pena desear
ser vuestro de vuestro grado
que no serlo es excusado
pensar poderlo excusar
Por eso lo que quisiera
es serlo a vuestro placer
que serlo sin vos querer
desde que os ví me lo era.

ESPARZA N°1

Yo callé males sufriendo

para mezzo-soprano sola

Música: Teresa Catalán

Texto: Jorge Manrique

Mezzo

$\text{♩} = 50$ circa

mf Yo ca - llé ma - les su - frien - do *f* y su -

frí pe - nas ca - llan - do *mf* pa - de - cí no me - re -

cien - do *mp* y me - re - cí pa - de - cien - do los bie - nes que no de - man - do *ten.*

ff ¡Ah! Ah *f* Síel es - fuer - zo que he te - ni - do Ah

mf Pa - ra ca - llar pa - ra ca - llar y su - frir tu - vie - ra pa - ra de -

cir *p* no sin - tie - ra *mf* no sin - tie - ra mi vi - vir *ff* *mp* los do - lo - res que ha - sen -

ti - do *mf* los do - lo - res que ha sen - ti - do *f* ¡Ah! *f* ¡Ah!

Lamentoso

19
 glo - ria dea - ma - do - res

23
f el más al - toy me - jor gra - do *ff* *mf* por la fe por la

23
gliss. *sul pont.* *ord.* 3 3
sf < *ff* *mf*

28
 fe por la fe

28
cresc. *mf* que tu - ve con mis a - mo - res
ten. *ff* *mf*

33
 que tu - ve con mis a - mo - res ¡Ah! ¡Ah! ¡Ah!

Lamentoso

38

38
f *ff*

40

43 **Deciso**

f Ya-sí co-mo lu-ci - fer se per - dió por se pen - sar

mf *ten.*

47 i-gua-lar con su Se - ñor *f* A - sí

50 *ff* A - sí me vie - nea - per - der *mf* por

53 **, Dolce** *ten.*

me que-rer i-gua - lar en a - mor con el a - mor

53 **Calmo** *mf* *ten.*

ESPARZA N°3

Callé por mucho temor
para mezzo-soprano y violoncello

Música: Teresa Catalán
Texto: Jorge Manrique

♩ = 50 circa **Intimo e sentito**

Mezzo

mp Ca - llé por mu-cho te - mor

Espressivo
Il cuerda *sul tasto*

Violoncello

mf

7

Intenso

mf te - mo _____ por mu-cho ca - llar que la vi - da per - de -

stringendo

12 **A Tempo**

ten. *f* ré _____ a-sí _____ a-sí con tan gran-dea-mor no pue-do

ord. *ten.* *f*

17

mf tris - te tris-te pen - sar

mp

22

f qué re-me-dio me da - ré *ff* Por queal-gu-na vez ha - blé

mf *f*

24 **Calmo** ³ ³ **A Tempo**

mp há-lle-me dee-llo tan mal *mf* que sin du-da mas va - lie - ra *p* ca -

29

llar *mf* ca - llar

33

36

mf mas tam - bién ca - llé *mp* *cresc. poco a poco*

39

f y pe - né tan des - i - gual que *rit. molto*

42 $\text{♩} = 55$ **Expressivo con l'anima** **Mesto**

mf mas ca - llan-do mu - rie - ra *riten.*

Il cuerda *sul tasto*

ESPARZA N°4

Es mi pena desear
para mezzo-soprano y piano

Música: Teresa Catalán
Texto: Jorge Manrique

♩ = 55

Mezzo

Piano

mf *mf* *mf* *mp*

3 rubato

6 **Meno** ♩ = 50 **A Tempo**

mf *riten*

10 **Triste** **A Tempo** ♩ = 50

mf *legato* *mf*

Es mi pe-na de-se - ar ser vues-tro de vuestro

15

gra - do *f* que no ser loes ex - cu - sa - do

19

f pen - sar *f* pen - sar pen -

23

sar po - der - loex - cu - sar

legato

26

26

cresc. poco a poco

6 6 6 6 6 6

29

ff Por e - - - so

29

ff

6 6 6

31

mf lo que qui - sie - ra es

31

mf

6 6 6

36 ³ ser - loa vues - tro pla cer que ser - lo sin vos que -

41 **Dolcemente** ³ ³ rer *mp* des - de que os vi me lo e - - - ra **Poco piu** ♩ = 55 **Espressivo e rubato**

47 **Meno** ♩ = 50 **Doloroso** *ten.* Senza fermare il gesto

47 *mp* Ah! Ah! *pp* *ten.* Senza fermare il gesto